

ANLAGE: 17 VW
 Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 5200 B1
 Stand: 06.10.1997

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 5 1/2 J X 13 H2 Einpreßtiefe (mm) : 38
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittelloch (mm)	Zentrierringwerkstoff	zul. Radlast (kg)	zul. Abrollumfang (mm)	gültig ab Fertig. Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
100/A	5200 B1 LK100/A	ohne Ring	57,18		530	1855	12/94

Verwendungsbereich:

Die Sonderräder können an folgenden Fahrzeugen angebaut werden:

Fahrzeughersteller/Fz.-Herstellerschlüssel-Nr. : VW / 0600

Befestigungsteile : Kegelbundsrauben M12x1,5, Schaftl. 31 mm, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **VW CADDY**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
14 D	C598	40 - 70	165R13	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 12K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L; 81E; 832
			185/70R13-85		
14 D	C598/1	39 - 70	165R13	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 12K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L; 81E; 832
			185/70R13-85		

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
155	B042	37 - 55 37 - 82	165R13-82	12A; 54A	10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L; 81E; 832
			155R13	12G; 51G	
			175/70R13	12G; 51G	
			185/60R13-80	12A; 21P; 22I; 24K; 54A	
			185/65R13-84	12A; 21P; 22I; 24K	
			185/70R13-84	12A; 21P; 22I; 24K; 54A	
			205/60R13-85	12A; 21P; 22I; 24K	
155	B042/1	40 - 55 40 - 82	165R13-82	12A; 54A	10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L; 81E; 832
			155R13	12G; 51G	
			175/70R13	12G; 51G	
			185/65R13-84	12A; 21P; 22I; 24K	
			205/60R13-85	12A; 21P; 22I; 24K	

ANLAGE: 17 VW
 Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 5200 B1
 Stand: 06.10.1997

Seite: 2 von 7

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
155	B042/2	53 -82	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			175/70R13	12G; 51G	11K; 51A; 71K; 722;
			185/65R13-84	12A	73C; 74A; 76L; 81E;
			205/60R13-85	12A; 21P; 22I; 24K	832
19EL	F290	40 -44	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			175/70R13	12G; 51G	11K; 51A; 71K; 722;
		40 -59	185/65R13-84	12A	73C; 74A; 76L
			205/60R13-85	12A; 24K	

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF, JETTA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
17	9138	37 -55	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			175/70R13	12G; 51G	11K; 51A; 71K; 722;
			185/60R13-80	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	73C; 74A; 76L; 81E;
			185/65R13-84	12A; 21L; 22D; 24K	832
			185/70R13-84	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	
			205/60R13-85	12A; 21L; 22D; 24K	
17	9138/1	37 -81	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			175/70R13	12G; 51G	11K; 51A; 71K; 722;
			185/60R13-80	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	73C; 74A; 76L; 81E;
			185/65R13-84	12A; 21L; 22D; 24K	832
			185/70R13-84	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	
			205/60R13-85	12A; 21L; 22D; 24K	
17	9138/2	37 -82	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			175/70R13	12G; 51G	11K; 51A; 71K; 722;
			185/60R13-80	12A; 21L; 22D; 24K; 54F	73C; 74A; 76L; 81E;
			185/65R13-84	12A; 21L; 22D; 24K	832
			185/70R13-84	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	
			205/60R13-85	12A; 21L; 22D; 24K	
17 CK	A123	37	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			175/70R13	12G; 51G	11K; 51A; 71K; 722;
			185/60R13-80	12A; 21L; 22D; 24K; 54F	73C; 74A; 76L; 81E;
			185/65R13-84	12A; 21L; 22D; 24K	832
			185/70R13-84	12A; 21L; 22D; 24K; 54F	
			205/60R13-85	21L; 22D; 24K	
19 E	D186	33 -47	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			165R13	12G; 51G	11K; 51A; 71K; 722;
		33 -82	175/70R13	12G; 51G	73C; 74A; 76L
			185/65R13-84	12A	
			185/70R13-84	12A; 54A	
			205/60R13-85	12A; 24K	
19 E	D186/1	37 -47	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			175/70R13	12G; 51G	11K; 51A; 71K; 722;
		37 -82	185/65R13-84	12A	73C; 74A; 76L
			185/70R13-84	12A; 54A	
			205/60R13-85	12A; 24K	
19 E	D186/2	37 -44	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			175/70R13	12G; 51G	11K; 51A; 71K; 722;
		37 -82	185/65R13-84	12A	73C; 74A; 76L
			205/60R13-85	12A; 24K	

ANLAGE: 17 VW
 Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 5200 B1
 Stand: 06.10.1997

Seite: 3 von 7

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF, JETTA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
19E-299	E083	66 - 72	175/70R13	12G; 51G	nicht Country C1P..; 10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L
			185/65R13-84	12A	
			205/60R13-85	12A; 24K	

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF, VENTO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1EX0	G407	55 - 66	175/70R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L
			185/65R13-84	12A	
			205/60R13-85	12A	
1HX0	F804	40 - 44	175/70R13	12G; 51G	Kombi; 10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L
			185/65R13-84	12A	
			205/60R13-86	12A	
1HX0	F804	40 - 66	175/70R13	12G; 51G	nicht Kombi; 10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L
			185/65R13-84	12A	
			205/60R13-85	12A	
1HX0F	F894	40 - 66	175/70R13	12G; 51G	Schrägheck; 10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L
			185/65R13-84	12A	
			205/60R13-85	12A	
1HX0F	F894	40 - 44	175/70R13	12G; 51G	Steilheck; 10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L
			185/65R13-84	12A	
			205/60R13-86	12A	
1HX1	G156	66	175/70R13	12G; 51G	Pkw geschlossen; Allradantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L
			185/65R13-84	12A	
			205/60R13-85	12A	

Verkaufsbezeichnung: **VW PASSAT**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
32 B	B870	40 - 66	165R13	51G	Kombi; 10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 12K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L; 81E; 832
		40 - 85	185/70R13	51G	
			185/70R13-84		
32 B	B870/1	40 - 66	165R13	51G	Kombi; 10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 12K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 76L; 81E; 832
		40 - 85	185/70R13	51G	
			185/70R13-84		

ANLAGE: 17 VW
 Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 5200 B1
 Stand: 06.10.1997

Verkaufsbezeichnung: **VW POLO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
6N	G774	33 -44	155/70R13	12G; 51G; 56H	10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A
			165/65R13-76	12A; 51J	
			175/60R13-76	12A	
		33 -55	175/65R13	12A; 51G	
			175/65R13-80	12A	
			185/60R13-80	12A	
			195/55R13-80	12A; 22I	
205/50R13-81	DBM; 12A; 22I				
6NF	G951	33 -47	155/70R13	51G; 56H	10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 12K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A
			165/65R13-76	51J	
			175/60R13-76		
		33 -55	175/65R13	51G	
			185/60R13-80		
			195/55R13-80	22I	
			205/50R13-81	DBM; 22I	
86 C	C292	29 -55	145R13	12G; 51G; 66R	10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 81E; 832
			155/70R13	12G; 51G	
			165/65R13	12G; 51G	
			165/70R13-76	12A	
			175/60R13-76	12A; 24M	
			175/65R13-80	12A; 24M	
			185/60R13-80	12A; 21P; 22I; 24K	
86 C	C292/1	29 -57	145R13	12G; 51G; 66R	10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 81E; 832
			155/70R13	12G	
			165/65R13	12G; 51G	
			165/65R13-76	12G	
			165/70R13-76	12A	
			175/60R13	12A; 51G	
			175/60R13-76	12A	
			175/65R13-80	12A	
			185/60R13-80	12A; 21P; 22I; 24K	
195/55R13-80	Stufenheck; Schrägheck; 12A; 21P; 22I; 24K				
86 C	C292/2	33 -57	145R13	12G; 51G; 66R	10B; 11B; 11G; 11H; 11K; 51A; 71K; 722; 73C; 74A; 81E; 832
			155/70R13	12G	
			165/65R13	12G; 51G	
			165/65R13-76	12G	
			165/70R13-76	12A	
			175/60R13	12A; 51G	
			175/60R13-76	12A	
			175/65R13-80	12A	
			185/60R13-80	12A; 21P; 22I; 24K	
195/55R13-80	Stufenheck; Schrägheck; 12A; 21P; 22I; 24K				

ANLAGE: 17 VW
 Hersteller: FONDMETAL S.p.A.

Radtyp: 5200 B1
 Stand: 06.10.1997

Verkaufsbezeichnung: **VW SCIROCCO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
53	9033	37 -63	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			37 -81	165R13-82	12A; 54A
		37 -81	175/70R13	12G; 51G	73C; 74A; 76L; 81E;
			185/60R13-80	12A; 21L; 22D; 24K; 54F	832
			185/65R13-84	12A; 21L; 22D; 24K	
			185/70R13-84	12A; 21L; 22D; 24K; 54F	
			205/60R13-85	12A; 21L; 22D; 24K	
53	9033/1	37 -63	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			37 -81	165R13-82	12A; 54A
		37 -81	175/70R13	12G; 51G	73C; 74A; 76L; 81E;
			185/60R13-80	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	832
			185/65R13-84	12A; 21L; 22D; 24K	
			185/70R13-84	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	
			205/60R13-85	12A; 21L; 22D; 24K	
53 B	C116	40 -63	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			40 -82	165R13-82	12A; 54A
		40 -82	175/70R13	12G; 51G	73C; 74A; 76L; 81E;
			185/60R13-80	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	832
			185/65R13-84	12A; 21L; 22D; 24K	
			185/70R13-84	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	
			205/60R13-85	12A; 21L; 22D; 24K	
53 B	C116/1	40 -55	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			40 -82	165R13-82	12A; 54A
		40 -82	175/70R13	12G; 51G	73C; 74A; 76L; 81E;
			185/60R13-80	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	832
			185/65R13-84	12A; 21L; 22D; 24K	
			185/70R13-84	12A; 21L; 22D; 24K; 54A	
			205/60R13-85	12A; 21L; 22D; 24K	
53 B	C116/2	53 -55	155R13	12G; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			175/70R13	12G; 51G	11K; 51A; 71K; 722;
			185/65R13-84	12A; 21L; 22D; 24K	73C; 74A; 76L; 81E;
			205/60R13-85	12A; 21L; 22D; 24K	832

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren berichtigen zu lassen. Dies ist nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Das Fahrwerk, sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.

Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.

- 11K) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO bescheinigen zu lassen.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich.
- 12G) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die bis ca. 15 mm auftragen, an der Antriebsachse ist möglich.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben ist (s. Betriebsanleitung).
- 21L) Durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Reifenlauffläche ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Gegebenenfalls ist durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausauschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 22D) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22I) Gegebenenfalls ist durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausauschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 24K) An den Radhäusern ist - sofern serienmäßig nicht vorhanden- durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Bei Nachrüstung ist der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp
Fahrzeugidentifizierungsnummer
auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.
- 24M) An den hinteren Radhäusern ist die ausreichende Radabdeckung zu prüfen und gegebenenfalls durch geeignete Maßnahmen wieder herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen ist.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße (ausgenommen M+S-Größe) nicht unterschritten wird.
- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt

ANLAGE: 17 VW
Hersteller: FONDMETAL S.p.A.Radtyp: 5200 B1
Stand: 06.10.1997

Seite: 7 von 7

wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.

- 54F) Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind einer Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei der Verwendung einer Reifengröße, die noch nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, kann deshalb eine Angleichung erforderlich werden. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 56H) Es sind nur Reifen der folgenden Hersteller zulässig:
BRIDGESTONE, CONTINENTAL, DUNLOP, FIRESTONE, FULDA, GOODYEAR, KLEBER, MICHELIN, PIRELLI, SEMPERIT, TOYO und UNIROYAL
Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifen auf dieser Felgengröße vorzulegen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 66R) Es dürfen nur folgende Reifenfabrikate verwendet werden:
- | | |
|-------------|-----------------|
| Hersteller: | Typ: |
| FULDA | DIADEM |
| FIRESTONE | F-560 |
| TOYO | 310 |
| YOKOHAMA | S701, S480(M+S) |
- Werden Reifen anderer Hersteller oder Reifen mit M+S-Profil verwendet, so ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifen auf dieser Felgengröße vorzulegen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 722) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden. Bei Verwendung von Radschrauben ist die in der Anlage zum Gutachten dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 76L) Die Verwendung dieser Felgengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 14-Zoll-Felgen (ausgenommen M+S-Größe) ausgerüstet sind.
- 81E) Die Verwendung der Sonderräder ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Verstärkungsbügel bzw. Hilfsrahmen an der Scheibenbremsanlage.
- 832) Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Faustsattelbremsanlage.
- DBM) Es dürfen nur folgende Reifenfabrikate verwendet werden:
- | | |
|-------------|---------------|
| Hersteller: | Typ: |
| DUNLOP | SP Sport 2000 |
- Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Freigängigkeit nachzuweisen und das Fahrverhalten zu begutachten; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.